

Accessoires True Wireless™

Mode d'emploi



Hear now. And always



Cochlear®

Ce document contient des informations relatives à l'utilisation des accessoires Cochlear™ True Wireless™ avec les processeurs suivants :

- **Processeur Cochlear Nucleus® CP900 Series**
- **Processeur Cochlear Nucleus Kanso™**
- **Processeur Cochlear Nucleus 7**

Ce document est à lire avec attention, ainsi que les modes d'emploi auxquels il renvoie. Cela vous permettra en effet de comprendre comment utiliser ces accessoires avec votre système.

Symboles



REMARQUE

Information importante ou conseil.



CONSEIL

Astuce pour gagner du temps.



PRÉCAUTION (pas de risque de préjudice)

Une attention particulière est nécessaire pour garantir la sécurité et l'efficacité. Peut être à l'origine de dommages à l'équipement.



AVERTISSEMENT (risque de préjudice)

Risques potentiels concernant la sécurité et effets secondaires graves. Danger potentiel pour les personnes.

Sommaire

À propos de ce mode d'emploi.....	2
Accessoires sans fil.....	4
Premiers pas.....	5
Mini-microphone 2 et mini-microphone 2+.....	6
Caractéristiques de fonctionnement	6
Préparation de l'utilisation	8
Étape 1 : Appariement de votre mini-microphone	10
Étape 2 : Diffusion audio à partir de votre mini-microphone	12
Utilisation de votre mini-microphone.....	16
Commande du volume	17
Fonctions supplémentaires - Mini-microphone 2+.....	20
Émetteur audio TV.....	22
Caractéristiques de fonctionnement	22
Étape 1 : Appariement de votre émetteur audio TV.....	23
Étape 2 : Diffusion audio à partir de votre émetteur audio TV.....	26
Commande du volume	30
Mode de délai ajustable.....	31
Kit mains libres.....	32
Caractéristiques de fonctionnement	32
Charge du kit mains libres.....	33
Étape 1 : Appariement de votre kit mains libres.....	34
Étape 2 : Utilisation de votre kit mains libres	36
Utilisation de plusieurs accessoires	38
Pour appairer plusieurs accessoires sans fil	39
Pour diffuser du contenu audio avec plusieurs accessoires sans fil.....	39
Vérification des performances du microphone sans fil.....	40
Ajustement du taux de mixage de l'accessoire.....	42
Précautions.....	43
Avertissements.....	44
Imagerie par résonance magnétique (IRM).....	44
Entretien et maintenance	45
Certification	47
Déclaration légale.....	47

À propos de ce mode d'emploi

Ce mode d'emploi est destiné aux porteurs d'un implant Cochlear utilisant les systèmes suivants :

SÉRIE CP900 ET KANSO

Processeurs série CP900 et Kanso



Télécommande
(CR210)



Assistant sans fil
(CR230)



NUCLEUS 7

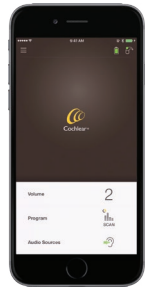
Processeur
Nucleus 7



Télécommande
(CR310)



Application
Nucleus
Smart



Utilisez ce mode d'emploi avec les modes d'emploi de votre processeur, de votre télécommande et de l'application.

Consultez également le mode d'emploi livré avec votre accessoire sans fil.

Ce mode d'emploi décrit comment configurer et utiliser vos accessoires Cochlear True Wireless. Avant de commencer, nous vous recommandons de lire la section *Accessoires sans fil*, page 4, afin de mieux comprendre le fonctionnement de chaque accessoire et les deux étapes principales à suivre pour démarrer.

Accessoires sans fil

Les accessoires Cochlear True Wireless améliorent les performances de votre système cochléaire en transmettant par liaison sans fil le son provenant de sources audio vers votre processeur.



REMARQUE

Consultez les pages 43 et 44 pour en savoir plus sur les précautions et avertissements relatifs à l'utilisation de votre accessoire sans fil.

Les Cochlear Wireless Mini Microphones (mini-microphones) offrent une écoute personnalisée, simple et discrète, ou une fonctionnalité polyvalente pour les milieux d'écoute bruyants ou difficiles.



Le Cochlear Wireless TV Streamer (émetteur audio TV) transmet le son directement à partir de votre télévision, système sonore ou ordinateur.



Le Cochlear Wireless Phone Clip (kit mains libres) se connecte sans fil à des appareils Bluetooth®, par exemple des téléphones portables, des lecteurs de musique et des systèmes de navigation.



Premiers pas

La première utilisation de votre accessoire sans fil s'effectue en deux étapes : appariement et diffusion.

Étape 1 : Appariement

Appairez votre accessoire sans fil à votre/vos processeur(s) afin qu'ils puissent communiquer (vous ne devez effectuer ceci que la première fois).

Étape 2 : Diffusion

La diffusion vous permet de transmettre du contenu audio de votre accessoire sans fil à votre processeur.

Mini-microphone 2 et mini-microphone 2+

Les Cochlear Wireless Mini Microphone 2 et Mini Microphone 2+ (ci-après dénommés votre « mini-microphone ») vous permettent de diffuser directement du son sur votre processeur. Le mini-microphone 2+ offre également d'autres fonctionnalités.

Caractéristiques de fonctionnement

CARACTÉRISTIQUE	VALEUR/PORTÉE	MINI-MICROPHONE	
		2	2+
Communication personnalisée	Portée jusqu'à 25 m	✓	✓
Autonomie avant recharge nécessaire	Environ 10 heures	✓	✓
Délai de reconnexion en cas de perte de connexion	5 minutes	✓	✓
Verrouillage du volume		✓	✓
Fonction de sourdine		✓	✓
Fonctionnalité de détection de chute intégrée	À partir d'une hauteur > 75 cm. Coupe le son pendant 2 secondes maximum	✓	✓
Fonctionnalité polyvalente	Microphone de table, entrée audio, boucle à induction et signaux FM		✓



Préparation de l'utilisation

Charge de votre mini-microphone

Lors de la première utilisation, laissez charger votre mini-microphone pendant au moins 3 heures, même si le témoin lumineux indique une charge complète.

Pour charger votre mini-microphone :

1. Branchez le câble de charge micro-USB sur le mini-microphone.
2. Branchez l'autre extrémité sur une prise secteur à l'aide de l'adaptateur fourni.
3. Pendant la charge, le témoin lumineux LED s'allume en rouge.
4. Quand la batterie est entièrement chargée (et le mini-microphone est toujours branché au chargeur), le témoin lumineux LED s'allume en rouge et une lumière verte clignote toutes les 2 secondes.

Si le niveau de charge de la batterie est faible, l'indicateur d'état LED émet une lumière clignotante jaune toutes les secondes.



Charge du mini-microphone 2



Charge du mini-microphone 2+



REMARQUE

N'oubliez pas d'éteindre votre mini-microphone lorsque vous ne l'utilisez pas et de le maintenir chargé. L'autonomie de la batterie est de 10 heures.

Démarrer et arrêter votre mini-microphone

Pour démarrer votre mini-microphone :

1. Appuyez sur l'interrupteur **marche/arrêt** et maintenez-le enfoncé pendant **2 secondes**, jusqu'à ce que le témoin lumineux LED devienne vert.
2. Relâchez l'interrupteur **marche/arrêt**. Le témoin lumineux LED clignote en vert toutes les 2 secondes.



Pour arrêter votre mini-microphone :

1. Arrêtez la diffusion avant d'éteindre le mini-microphone.
2. Appuyez sur l'interrupteur **marche/arrêt** et maintenez-le enfoncé jusqu'à ce que le témoin lumineux LED devienne rouge.

Étape 1 : Appariement de votre mini-microphone

Vous devez d'abord appairer votre mini-microphone à votre/vos processeur(s) afin qu'ils puissent communiquer.



REMARQUE

Si vous souhaitez appairer votre processeur à plusieurs accessoires sans fil, vous devez utiliser des canaux distincts. Pour plus d'informations, consultez la section Utilisation de plusieurs accessoires, page 38.

Pour appairer votre mini-microphone :

1. Retirez votre/vos processeur(s).
2. **Arrêtez** votre/vos processeur(s).
3. **Démarrez** votre mini-microphone en appuyant sur l'interrupteur **marche/arrêt** et en le maintenant enfoncé pendant **2 secondes**, jusqu'à ce que le témoin lumineux LED devienne vert.
4. Utilisez un stylo pour appuyer une fois sur le bouton d'appariement. Le témoin lumineux LED en haut du mini-microphone clignote en jaune toutes les 2 secondes pendant 20 secondes. Pendant ce délai de 20 secondes, vous devez démarrer votre/vos processeur(s) afin de le(s) appairer au mini-microphone.



Mini-microphone 2



Mini-microphone 2+

5. **Démarrez** votre/vos processeur(s). Le témoin lumineux clignote brièvement en bleu  pour indiquer que l'appariement a réussi.
6. Vous pouvez dorénavant réinstaller votre/vos processeur(s).



REMARQUE

Après l'appariement, si vous ne portez pas votre processeur, le témoin lumineux qui clignote en bleu passera à l'orange.

Étape 2 : Diffusion audio à partir de votre mini-microphone

Pour entendre du son à partir de votre mini-microphone, vous devez diffuser du contenu audio.

Vous pouvez procéder de 4 façons :

UTILISEZ VOTRE...	SÉRIE CP900	NUCLEUS 7
1 Bouton du processeur	✓	✓
2 Télécommande	✓	✓
3 Assistant sans fil	✓	-
4 Application Nucleus Smart	-	✓

Une fois la diffusion activée, un signal sonore (bips) ou un témoin lumineux clignotant (selon votre processeur) est suivi d'un contenu audio diffusé.

À l'arrêt de la diffusion, un bip bref retentit. Votre processeur revient alors au dernier programme utilisé.

Option 1 : Diffusion à l'aide de votre/vos processeur(s)

1. **Démarrez** votre/vos processeur(s).
2. **Démarrez** votre mini-microphone.
3. **Appuyez** sur le bouton de votre processeur et **maintenez-le enfoncé** pendant 2 secondes, **puis relâchez-le**. Le témoin lumineux de votre processeur clignote en bleu  pour indiquer que la diffusion est en cours.



REMARQUE

Pour les processeurs dotés de deux boutons, utilisez le bouton du haut.

4. Pour arrêter la diffusion, **appuyez brièvement** sur le bouton de votre processeur.

Option 2 : Diffusion à l'aide de votre télécommande

1. **Démarrez** votre/vos processeur(s).
2. **Démarrez** votre télécommande.
3. **Démarrez** votre mini-microphone.
4. **Appuyez** sur la touche boucle à induction et **maintenez-la enfoncée** pendant 2 secondes, puis relâchez-la.



5. Pour arrêter la diffusion, **appuyez brièvement** sur la touche boucle à induction.



REMARQUE

Les fonctions de l'écran peuvent varier selon les produits. Consultez le mode d'emploi fourni avec votre appareil pour voir les informations détaillées spécifiques à votre produit.

Option 3 : Diffusion à l'aide de votre assistant sans fil

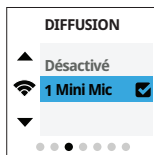
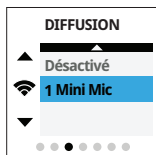
1. **Démarrez** votre/vos processeur(s).
2. **Démarrez** votre assistant sans fil. L'écran d'**accueil** s'affiche.
3. **Démarrez** votre mini-microphone.
4. Vous pouvez commencer la diffusion avec votre assistant sans fil de deux manières :
 - **Méthode 1** : Appuyez sur la touche boucle à induction et **maintenez-la enfoncée pendant 2 secondes**, puis relâchez-la.



Votre mini-microphone s'affiche en tant qu'icône sur l'écran d'**accueil** :



- **Méthode 2** : depuis l'écran d'**accueil**, appuyez sur la touche vers la droite jusqu'à ce que l'écran de sélection **Diffusion** s'affiche. Faites défiler la liste jusqu'au canal que vous souhaitez utiliser, puis appuyez sur **OK**.



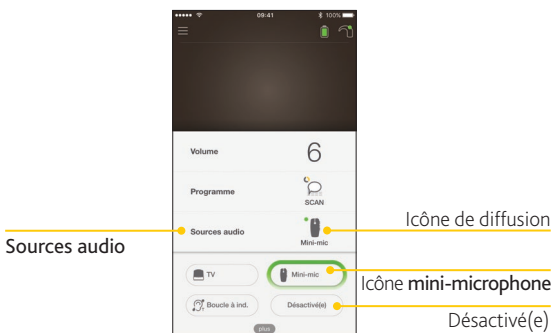
5. Pour arrêter la diffusion :

- Appuyez brièvement sur la touche boucle à induction ou
- Sélectionnez **Désactivé** sur l'écran de sélection **Diffusion**, puis appuyez sur **OK**.



Option 4 : Diffusion à l'aide de l'application Nucleus Smart

1. **Démarrez** votre/vos processeur(s).
2. **Démarrez** votre mini-microphone.
3. **Lancez** l'application.
4. Appuyez brièvement sur **Sources audio**, puis sur l'icône **mini-microphone**.
Le témoin lumineux de votre processeur clignote en bleu 🌞 pour indiquer que la diffusion est en cours.
L'icône de diffusion **mini-microphone** s'affiche dans l'application.



5. Pour arrêter la diffusion, appuyez brièvement sur **Désactivé(e)** ou sur **X** sur l'écran de l'application.

Utilisation de votre mini-microphone

Communication personnalisée

La personne qui parle peut porter le mini-microphone en le fixant à la verticale sur ses vêtements, à une distance de 10 à 40 cm de sa bouche. Votre mini-microphone permet une communication directe personnalisée avec un bruit de fond minime.



REMARQUE

Veillez à ce que l'interrupteur marche/arrêt du mini-microphone soit orienté vers la bouche de la personne qui parle si elle le porte de cette façon.

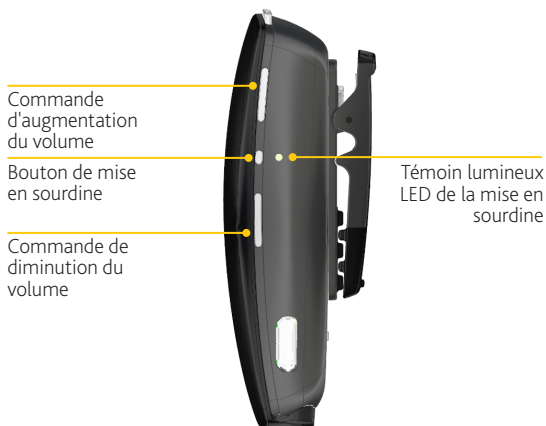
Utilisation en tant que microphone de table (2+ uniquement)

Lorsqu'il est placé à l'horizontale sur une table, votre mini-microphone 2+ passe automatiquement du mode directionnel (pour la communication personnalisée) au mode omnidirectionnel (pour saisir la voix de plusieurs personnes).

Test de votre mini-microphone

Tapotez ou soufflez dans le mini-microphone afin de vérifier que la diffusion fonctionne. Si au départ vous n'entendez rien, vous pouvez avoir besoin d'augmenter le volume sur votre mini-microphone.

Commande du volume



Ajustement du volume

Pour modifier le volume, utilisez les commandes du volume, situées sur le côté de votre mini-microphone.

Coupure du son du mini-microphone

Il est possible de couper le son du mini-microphone, par exemple si la personne qui parle doit avoir une conversation privée ne concernant pas l'utilisateur.

Pour couper le son, appuyez une fois sur le bouton de **mise en sourdine** (situé entre les commandes du volume). Le témoin lumineux LED de coupure de son clignote en jaune. Pour remettre le son, appuyez à nouveau sur ce bouton. Le témoin lumineux LED arrête alors de clignoter.

Verrouillage du volume

Le volume peut être verrouillé à un niveau précis. Une fois verrouillé, le volume reste au même niveau que celui qui était actif lors du dernier arrêt du mini-microphone.

Pour verrouiller le volume :

1. Tout en diffusant du contenu audio depuis votre mini-microphone, réglez le volume au niveau de votre choix.
2. **Arrêtez** votre mini-microphone.
3. **Appuyez** simultanément sur le bouton « - » du volume et sur l'interrupteur **marche/arrêt** et **maintenez-les enfoncés**.
4. Lorsque l'indicateur d'état LED devient vert, continuez à maintenir le bouton « - » du volume et **relâchez** l'interrupteur **marche/arrêt**.
5. Continuez à maintenir le bouton « - » du volume enfoncé (pendant environ 10 secondes), jusqu'à ce qu'une séquence vert-jaune-rouge se produise sur l'indicateur d'état LED.

Le volume est dorénavant verrouillé et restera à ce niveau, même après l'arrêt et l'allumage du mini-microphone. L'indicateur d'état LED émet deux clignotements rapides toutes les deux secondes.



REMARQUE

Vous pouvez toujours couper le son lorsque le volume est verrouillé.

Pour déverrouiller le volume :

1. **Arrêtez** votre mini-microphone.
2. **Appuyez** sur le bouton « + » du volume et sur l'interrupteur **marche/arrêt** et **maintenez-les enfoncés**.
3. Lorsque l'indicateur d'état LED devient vert, continuez à maintenir le bouton « + » du volume et **relâchez** l'interrupteur **marche/arrêt**.
4. Continuez à maintenir le bouton « + » du volume enfoncé (pendant environ 10 secondes), jusqu'à ce qu'une séquence vert-jaune-rouge se produise sur l'indicateur d'état LED.

Le volume est maintenant déverrouillé et vous pouvez le régler selon vos besoins.

Fonctions supplémentaires - Mini-microphone 2+

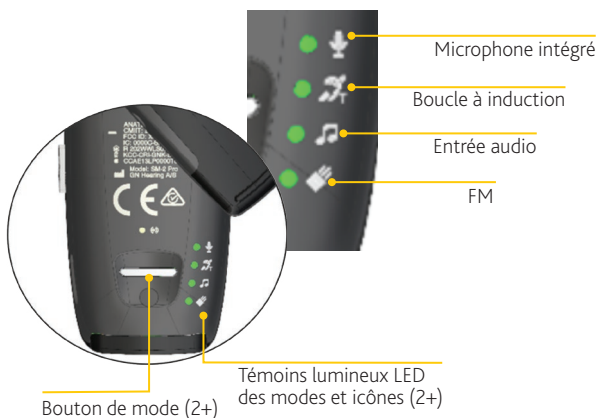
Le mini-microphone 2+ propose des options de connectivité supplémentaires. Vous pouvez également diffuser des conversations et du contenu audio :

- à l'aide des microphones intégrés ;
- à l'aide de la boucle à induction intégrée, qui reçoit le contenu audio provenant d'un système à boucle à induction ;
- à l'aide d'un récepteur FM externe relié par l'intermédiaire du connecteur Euro à 3 broches intégré ;
- à l'aide d'une source analogique externe (PC, ordinateur portable, TV, etc.) connectée via le connecteur d'entrée audio intégré.

Utilisation du bouton de mode

Le bouton de mode sert à voir le mode choisi, à passer d'un mode d'entrée à un autre et à vérifier l'état de charge de la batterie.

Pour voir le mode de fonctionnement choisi, appuyez une fois sur le bouton de **mode** (situé à l'arrière du mini-microphone 2+). Le témoin lumineux LED du mode actuel s'allume pendant 2 secondes.



Pour changer de mode de fonctionnement :

1. Appuyez une fois sur le bouton de **mode**. Le témoin lumineux LED du mode correspondant au mode choisi s'allume.
2. Après un délai de 3 secondes, appuyez à nouveau sur le bouton de **mode** pour changer de mode.
3. Répétez l'étape 2 jusqu'à ce que le mode voulu soit sélectionné. Le nouveau mode est opérationnel lorsque le témoin lumineux LED s'éteint, au bout de 3 secondes.

Pour plus d'informations sur les fonctions des modes, consultez le mode d'emploi fourni avec votre mini-microphone 2+.

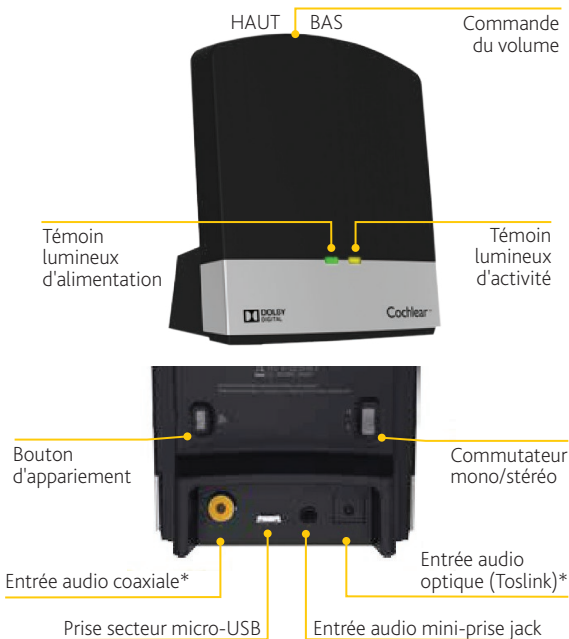
État de charge de la batterie

Pour voir l'état de charge actuel de la batterie, appuyez sur le bouton de **mode** et maintenez-le enfoncé pendant environ 3 secondes, ou jusqu'à ce qu'un ou plusieurs témoins lumineux LED se mettent à clignoter.

CHARGE RESTANTE DE LA BATTERIE	ÉTAT DU TÉMOIN LUMINEUX LED
75 à 100 %	Les témoins lumineux de tous les modes clignotent
50 à 75 %	Les témoins lumineux de trois modes clignotent (FM + entrée audio + boucle à induction)
25 à 50 %	Les témoins lumineux de deux modes clignotent (FM + entrée audio)
< 25 %	Le témoin lumineux d'un mode clignote (FM)

Émetteur audio TV

Le Cochlear Wireless TV Streamer (émetteur audio TV) diffuse du son stéréo à partir de votre télévision, système sonore ou ordinateur vers votre processeur.



* Câbles non fournis

Caractéristiques de fonctionnement

CARACTÉRISTIQUES	VALEUR/PORTÉE
Portée	Au moins 7 mètres
Délai de reconnexion en cas de perte de connexion	5 minute

Étape 1 : Appariement de votre émetteur audio TV

Vous devez d'abord appairer votre émetteur audio TV à votre/vos processeur(s) afin qu'ils puissent communiquer.

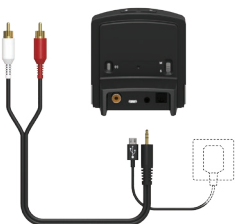


REMARQUE

Si vous souhaitez appairer votre processeur à plusieurs accessoires sans fil, vous devez utiliser des canaux distincts. Pour plus d'informations, consultez la section Utilisation de plusieurs accessoires, page 38.

Pour appairer l'émetteur audio TV :

1. Branchez le câble d'alimentation sur la prise micro-USB de votre émetteur audio TV et connectez-le à une prise secteur murale.
2. Branchez le câble audio sur la mini-prise jack d'entrée audio sur votre émetteur audio TV et connectez-le à la source audio.



Connexion type vers une télévision ou un appareil stéréo



Connexion type vers un décodeur (prise Pritel) :



Connexion type vers un
connecteur pour écouteurs d'ordinateur



REMARQUE

Avec certaines connexions, vous serez peut-être le seul à entendre le contenu audio. C'est le cas notamment si vous vous connectez à une prise d'écouteurs sur votre télévision ou votre appareil audio.

Consultez le mode d'emploi de votre téléviseur pour accéder aux options de configuration afin que d'autres personnes puissent entendre la télévision en même temps que vous.

3. Le témoin lumineux de l'émetteur audio TV s'allume en vert.
4. Retirez votre/vos processeur(s).
5. **Arrêtez** votre/vos processeur(s).

6. Appuyez une fois sur le bouton d'appariement de votre émetteur audio TV.

Le témoin lumineux d'activité clignote en orange pendant 20 secondes. Pendant ce délai de 20 secondes, vous devez démarrer votre processeur afin de l'appairer à l'émetteur audio TV.

7. **Démarrez** votre/vos processeur(s). Le témoin lumineux clignote brièvement en bleu  pour indiquer que l'appariement a réussi.



REMARQUE

Après l'appariement, si vous ne portez pas votre processeur, le témoin lumineux qui clignote en bleu passera à l'orange.

8. Vous pouvez dorénavant réinstaller votre/vos processeur(s).

Pour entendre du son via votre émetteur audio TV, vous devez diffuser du contenu audio.

Rendez-vous à l'*Étape 2 : Diffusion audio à partir de votre émetteur audio TV.*

Étape 2 : Diffusion audio à partir de votre émetteur audio TV

Pour entendre du son à partir de votre émetteur audio TV, vous devez diffuser du contenu audio.

Vous pouvez procéder de 4 façons :

	UTILISEZ VOTRE...	SÉRIE CP900	NUCLEUS 7
1	Bouton du processeur	✓	✓
2	Télécommande	✓	✓
3	Assistant sans fil	✓	-
4	Application Nucleus Smart	-	✓

Une fois la diffusion activée, un signal sonore (bips) ou un témoin lumineux clignotant (selon votre processeur) est suivi d'un contenu audio diffusé.

À l'arrêt de la diffusion, un bip bref retentit. Votre processeur revient alors au dernier programme utilisé.

Option 1 : Diffusion à l'aide de votre processeur

1. **Démarrez** votre/vos processeur(s).
2. **Démarrez** votre émetteur audio TV.
3. **Appuyez** sur le bouton de votre processeur et **maintenez-le enfoncé** pendant 2 secondes, **puis relâchez-le**. Le témoin lumineux du processeur clignote en bleu  pour indiquer que la diffusion audio est en cours.



REMARQUE

Pour les processeurs dotés de deux boutons, utilisez le bouton du haut.

4. Pour arrêter la diffusion, **appuyez brièvement** sur le bouton de votre processeur.

Option 2 : Diffusion à l'aide de votre télécommande

1. **Démarrez** votre/vos processeur(s).
2. **Démarrez** votre télécommande.
3. **Démarrez** votre émetteur audio TV.
4. **Appuyez** sur la touche boucle à induction et **maintenez-la enfoncée** pendant 2 secondes, **puis relâchez-la**.



5. Pour arrêter la diffusion, **appuyez brièvement** sur la touche boucle à induction.

Option 3 : Diffusion à l'aide de votre assistant sans fil

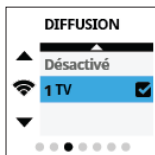
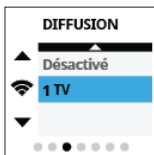
1. Assurez-vous que votre source audio (ordinateur, stéréo, télévision, etc.) est **en marche**.
2. **Démarrez** votre/vos processeur(s).
3. **Démarrez** votre assistant sans fil. L'écran d'**accueil** s'affiche.
4. **Démarrez** votre émetteur audio TV.
5. Vous pouvez commencer la diffusion de deux manières :
 - **Méthode 1** : Appuyez sur la touche boucle à induction et **maintenez-la enfoncée** pendant 2 secondes, **puis relâchez-la**. Ceci diffuse du contenu audio à partir du canal 1.



Votre émetteur audio TV s'affiche en tant qu'icône sur l'écran d'**accueil** :

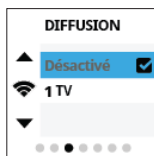


- **Méthode 2** : depuis l'écran d'**accueil**, appuyez sur la touche vers la droite jusqu'à ce que l'écran de sélection **Diffusion** s'affiche. Faites défiler la liste jusqu'au canal que vous souhaitez utiliser, puis appuyez sur **OK**.



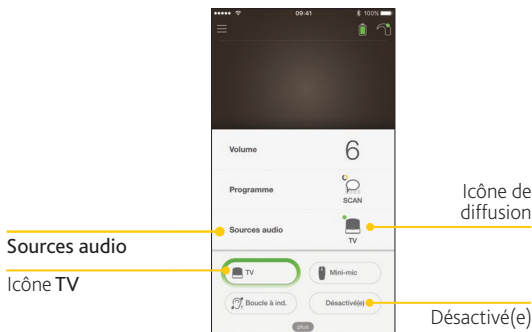
6. Pour arrêter la diffusion :

- Appuyez brièvement sur la touche boucle à induction ou
- Sélectionnez **Désactivé** sur l'écran de sélection **Diffusion**, puis appuyez sur **OK**.



Option 4 : Diffusion à l'aide de l'application Nucleus Smart

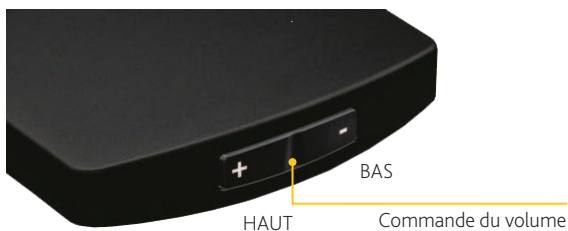
1. **Démarrez** votre/vos processeur(s).
2. **Démarrez** votre émetteur audio TV.
3. **Lancez** l'application.
4. Appuyez brièvement sur **Sources audio**, puis sur l'icône **TV**.
Le témoin lumineux de votre processeur clignote en bleu 🌞 pour indiquer que la diffusion est en cours.
L'icône de diffusion **TV** s'affiche dans l'application.



5. Pour arrêter la diffusion, appuyez brièvement sur **Désactivé(e)** ou sur **X** sur l'écran de l'application.

Commande du volume

Pour régler le volume, utilisez les commandes du volume de l'émetteur audio TV. Selon la configuration de votre télévision/système audio, ce volume peut être indépendant de celui entendu par les autres.



Mode de délai ajustable

Dans de rares cas, un décalage peut se produire entre :

- le contenu audio diffusé vers vos processeurs et le son provenant des haut-parleurs du téléviseur (écho) ; ou
- le contenu audio diffusé et l'image du téléviseur (synchronisation audio/vidéo).

Vous pouvez ajuster le délai audio sur votre émetteur audio TV. Pour de plus amples informations, consultez le mode d'emploi livré avec votre émetteur audio TV.

Kit mains libres

Le Cochlear Wireless Phone Clip (kit mains libres) se fixe à vos vêtements et vous permet d'accéder sans fil à des appareils Bluetooth®, par exemple pour :

- passer un appel en mode mains libres depuis votre téléphone portable ;
- entendre un système de navigation équipé de la technologie Bluetooth ;
- diffuser de la musique à partir d'un appareil équipé de la technologie Bluetooth.

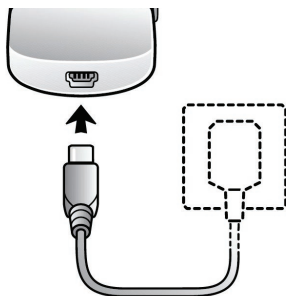


Caractéristiques de fonctionnement

CARACTÉRISTIQUES	VALEUR/PORTÉE
Portée (du processeur au kit mains libres)	Au moins 3 mètres
Portée (du téléphone au kit mains libres)	Au moins 7 mètres
Autonomie avant recharge nécessaire	Environ 6 heures
Délai de reconnexion en cas de perte de connexion	30 secondes

Charge du kit mains libres

1. Branchez le câble de charge micro-USB sur la base du kit mains libres.
2. Branchez l'autre extrémité sur une prise secteur à l'aide de l'adaptateur fourni.



3. Pendant la charge, le témoin lumineux LED en haut du kit mains libres s'allume en rouge. Quand la batterie est entièrement chargée, le témoin lumineux s'allume en vert avec des clignotements rouges toutes les 2 secondes.
4. La première fois que vous chargez votre kit mains libres, laissez-le se charger pendant au moins 3 heures, même si le témoin lumineux indique une charge complète.

Si vous recevez un appel, il devient prioritaire par rapport au contenu audio en cours de diffusion et vous pouvez soit répondre à l'appel, soit le refuser.



REMARQUE

N'oubliez pas d'éteindre votre kit mains libres lorsque vous ne l'utilisez pas et de le maintenir chargé. L'autonomie nominale du kit mains libres est de 6 heures (80 heures en veille).

Étape 1 : Appariement de votre kit mains libres

Vous devez d'abord appairer votre kit mains libres à votre/ vos processeur(s) afin qu'ils puissent communiquer.

Étape 1a : Appariement de votre processeur avec le kit mains libres :

1. Retirez votre/vos processeur(s).
2. **Arrêtez** votre/vos processeur(s).
3. **Démarrez** votre kit mains libres. Le témoin lumineux LED clignote en vert lorsqu'il est allumé.
4. Retirez le cache argenté de la base du kit mains libres en le faisant glisser vers le bas.
5. Utilisez un stylo pour appuyer sur le bouton d'appariement blanc à l'arrière de votre kit mains libres. Vous disposez désormais de 20 secondes pour démarrer votre/vos processeur(s) afin de le(s) appairer au kit mains libres.



REMARQUE

Si vous utilisez une prothèse auditive GN ReSound d'un côté et un processeur Cochlear de l'autre, appairez d'abord la prothèse auditive, puis le processeur, dans la même fenêtre de liaison du kit mains libres.



Bouton d'appariement
du processeur

6. **Démarrez** votre/vos processeur(s). Il émet brièvement une lumière clignotante bleue  pour indiquer que l'appariement a réussi.



REMARQUE

Après l'appariement, si vous ne portez pas votre processeur, le témoin lumineux bleu passera à l'orange.

7. Vous pouvez dorénavant réinstaller votre/vos processeur(s).

Étape 1b : Appariement de votre téléphone portable avec le kit mains libres :

8. Sur votre téléphone portable, activez la technologie Bluetooth.
9. Appuyez sur le bouton d'appariement bleu à l'arrière du kit mains libres. Le témoin lumineux LED s'allume en bleu pendant 2 minutes. Pendant qu'il est bleu, vous devez appairer le kit mains libres à votre téléphone portable.



Bouton d'appariement
du téléphone portable

10. Sur votre téléphone portable, sélectionnez *Téléphone prothèse auditive* dans la liste des appareils Bluetooth.
11. Placez à nouveau le cache argenté sur la base du kit mains libres.

Vous pouvez maintenant utiliser votre kit mains libres.
Rendez-vous à l'*Étape 2 : Utilisation de votre kit mains libres*.

Étape 2 : Utilisation de votre kit mains libres

Pour les appels téléphoniques :

- **Répondre à un appel** : appuyez sur le bouton Décrocher/Raccrocher.
- **Refuser un appel** : appuyez deux fois sur le bouton Décrocher/Raccrocher.
- **Passer un appel** : appuyez sur le bouton Décrocher/Raccrocher et maintenez-le enfoncé pendant 2 secondes, puis relâchez-le. Utilisez les commandes vocales pour passer un appel.
- **Mettre fin à un appel** : appuyez brièvement sur le bouton Décrocher/Raccrocher.

Vous pouvez également utiliser votre téléphone normalement pour passer des appels, y répondre et y mettre fin. Seule différence : le son sera diffusé automatiquement vers votre/vos processeur(s).



CONSEIL

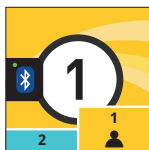
Pour de meilleures performances, portez votre kit mains libres à la verticale à moins de 30 cm de votre bouche. Le kit mains libres est livré avec un clip pivotant afin que vous puissiez facilement le faire tourner en position verticale.



REMARQUES

- Vous trouverez davantage de fonctions avancées dans le mode d'emploi qui a été livré avec votre kit mains libres.
- Vous pouvez éventuellement entendre un bip dès qu'un signal audio parvient au kit mains libres (par ex. si vous recevez un texto). Il se peut que vous puissiez désactiver ceci à l'aide du mode silencieux sur votre téléphone ou en désactivant les notifications téléphoniques. Consultez le mode d'emploi de votre téléphone.

Un kit mains libres qui diffuse du contenu audio s'affiche en tant qu'icône Bluetooth sur l'écran d'accueil de votre assistant sans fil :



Diffusion de musique (à partir d'un appareil équipé de la technologie Bluetooth) :

1. Connectez (appairez) l'appareil (par exemple, le téléphone portable ou l'ordinateur) au kit mains libres à l'aide de la technologie Bluetooth.
2. Démarrez la lecture de la musique sur l'appareil. Vous entendez alors le contenu audio dans votre processeur.
3. Pour terminer la diffusion, arrêtez la lecture de la musique sur l'appareil.



CONSEIL

Pour modifier le volume, utilisez les commandes du kit mains libres.



Utilisation de plusieurs accessoires

Vous pouvez appairer votre processeur à plusieurs accessoires sans fil. Un « canal » doit être attribué à chaque accessoire :

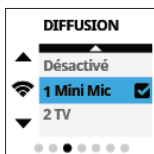
- Votre processeur dispose de 3 canaux qui peuvent être appairés à un mini-microphone ou à un émetteur audio TV.
- Si vous avez déjà appairé un accessoire sans fil selon les instructions figurant dans ce manuel, le canal 1 lui est attribué.
- Pour appairer à un autre accessoire, vous devez sélectionner un canal libre.



CONSEIL

Pour afficher les canaux qui sont déjà attribués, utilisez l'écran de sélection Diffusion de votre assistant sans fil.

Dans cet exemple, l'écran de sélection **Diffusion** de l'assistant sans fil indique qu'un mini-microphone est appairé au canal 1 et qu'un émetteur audio TV est appairé au canal 2.



REMARQUE

Le kit mains libres utilise son propre canal dédié. Vous n'aurez donc pas à sélectionner un canal lors de l'appariement et il ne sera jamais indiqué dans la liste de l'écran de sélection Diffusion.

Pour appairer plusieurs accessoires sans fil

Si vous souhaitez appairer un mini-microphone ou un émetteur audio TV, vous devez sélectionner un canal libre (sinon, l'accessoire venant d'être appairé remplacera l'accessoire existant) :

- Si votre processeur n'est pas appairé à un accessoire sans fil, appuyez 1 fois sur le bouton d'appariement de votre accessoire sans fil afin de l'appairer au canal 1.
- Appuyez 2 fois pour le canal 2.
- Appuyez 3 fois pour le canal 3.

Pour diffuser du contenu audio avec plusieurs accessoires sans fil

Si votre accessoire sans fil est appairé au :

- **Canal 1 :** Appuyez sur le bouton de votre processeur et **maintenez-le enfoncé** pendant 2 secondes, **puis relâchez-le**. Le témoin lumineux du processeur clignote en bleu  pour indiquer que la diffusion audio est en cours.
- **Canal 2 :** Appuyez sur le bouton de votre processeur et **maintenez-le enfoncé** pendant 2 secondes, **puis relâchez-le** pour lancer la diffusion. **Répétez cette étape** pour diffuser du contenu depuis le canal 2.
- **Canal 3 :** Appuyez sur le bouton de votre processeur et **maintenez-le enfoncé** pendant 2 secondes, **puis relâchez-le** pour lancer la diffusion. **Répétez cette étape deux fois** pour diffuser du contenu depuis le canal 3.

Pour arrêter la diffusion, **appuyez brièvement** sur le bouton de votre processeur.

Vérification des performances du microphone sans fil

Les utilisateurs de l'assistant sans fil peuvent mesurer et comparer le niveau du signal reçu des microphones de leur processeur au signal reçu d'un microphone sans fil, comme le mini-microphone (MM) ou l'appareil FM.

Cette mesure peut permettre de :

- configurer un système FM ;
- vérifier que le microphone sans fil offre toujours les avantages souhaités.

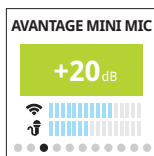
Vous pouvez afficher cet écran « Avantage » sur votre assistant sans fil en procédant comme suit :



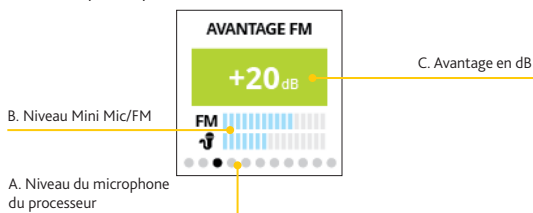
REMARQUE

Avant de réaliser les opérations suivantes, il est important de choisir un endroit calme, sans bruit de fond.

1. Sur votre assistant sans fil, à partir de l'écran d'**accueil**, appuyez sur la touche vers la droite jusqu'à ce que l'écran **Paramètres** s'affiche, puis appuyez sur le bouton **OK**.
2. Appuyez sur la touche vers la droite jusqu'à ce que l'écran **Avantage Mini Mic/FM** s'affiche. Appuyez sur **OK**.



L'écran Avantage Mini Mic/FM est composé de trois éléments principaux :



- A. Le graphique à barres du **niveau du microphone du processeur** en bas.
- B. Le graphique à barres du **niveau du mini-microphone/FM** au milieu. Ceci représente le niveau du son de l'accessoire sans fil.
- C. La différence entre l'entrée du microphone sans fil et l'entrée du microphone du processeur est mesurée en décibels (dB). Ce chiffre affiche l'**avantage en dB** dont bénéficie l'utilisateur grâce au microphone sans fil. Si le chiffre est une valeur négative, le volume du microphone sans fil devra alors être ajusté ou il risque d'y avoir trop de bruit de fond pendant la mesure.

Ajustement du taux de mixage de l'accessoire

Option 1 : Diffusion à l'aide de votre assistant sans fil

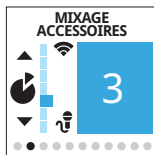


REMARQUE

Vous pouvez effectuer cela uniquement à l'aide de votre assistant sans fil dans la Configuration avancée.

Pour ajuster le taux de mixage audio entre l'accessoire sans fil et les microphones de votre processeur :

1. Sur votre assistant sans fil, à partir de l'écran d'**accueil**, appuyez sur la touche vers la droite jusqu'à ce que l'écran **Paramètres** s'affiche, puis appuyez sur le bouton **OK**.
2. Appuyez sur la touche vers la droite jusqu'à ce que l'écran **Mixage accessoires** s'affiche. Appuyez sur **OK**.
3. Appuyez sur la touche **vers le haut** ou **vers le bas** pour changer le taux de mixage.



Pour de plus amples informations, consultez le mode d'emploi de votre assistant sans fil.

Option 2 : Diffusion à l'aide de l'application Nucleus Smart

Depuis l'écran **Sources audio**, vous pouvez accéder à un écran permettant d'ajuster le volume du contenu audio diffusé et celui des microphones de votre processeur de façon indépendante.

Pour de plus amples informations, consultez le mode d'emploi de l'application Nucleus Smart.

Précautions

- Votre accessoire sans fil émet des ondes radio haute fréquence lorsqu'il est allumé. En avion, placez-le en mode sécurisé (en l'éteignant par exemple) pendant le décollage et l'atterrissage. En cas de doute, vérifiez auprès du personnel de la compagnie aérienne avant de prendre l'avion.
- Lorsque la fonction sans fil est activée, votre processeur utilise des transmissions de basse puissance codées sous forme numérique afin de communiquer avec vos accessoires sans fil. Bien que cela soit improbable, les appareils électroniques utilisés à proximité peuvent être affectés. Dans ce cas, éloignez le processeur de l'appareil électronique affecté.
- Lorsque vous utilisez la fonction sans fil et que les appareils sont affectés par des interférences électromagnétiques, éloignez-vous de la source.
- Les accessoires sans fil doivent être désactivés lorsqu'ils ne sont pas utilisés. Si un processeur reste en mode de diffusion sans fil sans aucun signal d'entrée, les sons seront beaucoup moins forts.
- Les accessoires Cochlear True Wireless comprennent un émetteur RF qui fonctionne sur une portée comprise entre 2,4 et -2,48 GHz. Désactivez la fonction sans fil dans les zones où l'émission radiofréquence est interdite.

Avertissements

- Pour en savoir plus sur les avertissements propres au produit et les informations utilisateur, consultez le mode d'emploi livré avec votre accessoire sans fil.

Imagerie par résonance magnétique (IRM)



Les composants externes du système d'implant cochléaire (processeurs, télécommandes et accessoires associés par exemple) ne sont pas compatibles avec l'IRM. Le patient doit retirer tous les composants externes du système d'implant cochléaire avant de pénétrer dans une pièce abritant un scanner IRM.

Des informations exhaustives concernant la sécurité IRM sont fournies sur la page www.cochlear.com/warnings ou en contactant par téléphone le bureau Cochlear le plus proche de chez vous (dont vous trouverez le numéro à la fin de ce document).

Entretien et maintenance

Entretien des accessoires sans fil

- Nettoyez votre accessoire sans fil à l'aide d'un chiffon humide. N'utilisez jamais de produits ménagers (lessive, savon, etc.) ni d'alcool pour nettoyer l'appareil.
- Lorsque vous n'utilisez pas votre accessoire sans fil, arrêtez-le et rangez-le en lieu sûr.
- Protégez votre accessoire sans fil de toute humidité excessive (baignade, natation) et de la chaleur (radiateur, tableau de bord d'une voiture).
- Protégez-le des vibrations et des chocs excessifs.
- Protégez les prises de chargeur et du microphone des débris et de la saleté.
- Lorsque votre émetteur audio TV ne sert pas pendant une longue période, débranchez l'alimentation électrique de la prise murale.

Entretien du chargeur

Si le produit est livré avec un chargeur, veuillez suivre les consignes suivantes.

- N'essayez pas de charger votre produit avec autre chose que l'adaptateur secteur fourni. L'utilisation d'autres chargeurs risque d'endommager ou de détruire le produit et peut s'avérer dangereuse. L'utilisation d'autres chargeurs pourrait invalider toute approbation ou annuler la garantie.
- Pour en savoir plus sur la disponibilité d'accessoires approuvés, veuillez vous renseigner auprès de votre professionnel de l'audition.
- Chargez le produit selon les instructions fournies.

Entretien de la batterie intégrée

- Le kit mains libres et le mini-microphone sont alimentés par une batterie rechargeable.
- Une nouvelle batterie fonctionne de manière optimale après deux ou trois cycles de charge et de décharge complets.
- Si la batterie peut être chargée et déchargée des centaines de fois, elle finira irrémédiablement par s'user.
- Débranchez le chargeur de la prise secteur et du produit lorsque vous ne l'utilisez pas.
- Si une batterie complètement chargée n'est pas utilisée, elle se déchargera sur le long terme.
- Si le produit est conservé dans un endroit chaud, la capacité de la batterie et sa durée de vie utile diminueront.
- Un produit pourvu d'une batterie froide, même complètement chargée, peut ne pas fonctionner temporairement. Lorsque la température est nettement inférieure au point de congélation, les performances de la batterie sont particulièrement limitées.

Certification

Les accessoires sans fil Cochlear sont fabriqués par Cochlear Bone Anchored Solutions AB, à Mölnlycke, en Suède.

Cochlear Limited a testé et vérifié l'utilisation des accessoires sans fil Cochlear avec les systèmes Nucleus 6 et Nucleus 7.

Déclaration légale

Les déclarations de ce manuel sont considérées comme avérées et correctes à la date de publication. Les spécifications peuvent toutefois être modifiées sans avis préalable.

© Cochlear Limited 2017

Remarques

[illegible]

Hear now. And always

Cochlear True Wireless Accessories:

 **Cochlear Bone Anchored Solutions AB** Konstruktionsvägen 14, SE - 435 33 Mölnlycke, Sweden
Tel: +46 31 792 44 00 Fax: +46 31 792 46 95

Nucleus Sound Processor Systems:

 **Cochlear Ltd** (ABN 96 002 618 073) 1 University Avenue, Macquarie University, NSW 2109, Australia
Tel: +61 2 9428 6555 Fax: +61 2 9428 6352

Cochlear Ltd (ABN 96 002 618 073) 14 Mars Road, Lane Cove, NSW 2066, Australia
Tel: +61 2 9428 6555 Fax: +61 2 9428 6352

Regional Offices:

 **Cochlear Deutschland GmbH & Co. KG** Karl-Wiechert-Allee 76A, 30625 Hannover, Germany
Tel: +49 511 542 770 Fax: +49 511 542 7770

Cochlear Americas 13059 E Peakview Avenue, Centennial, CO 80111, USA
Tel: +1 303 790 9010 Fax: +1 303 792 9025

Cochlear Canada Inc 2500-120 Adelaide Street West, Toronto, ON M5H 1T1, Canada
Tel: +1 416 972 5082 Fax: +1 416 972 5083

Cochlear AG EMEA Headquarters, Peter Merian-Weg 4, 4052 Basel, Switzerland
Tel: +41 61 205 0404 Fax: +41 61 205 0405

Cochlear Europe Ltd 6 Dashwood Lang Road, Bourne Business Park, Addlestone, Surrey KT15 2HJ, United Kingdom
Tel: +44 1932 26 3400 Fax: +44 1932 26 3426

Cochlear Benelux NV Schallenhoevedreef 20 i, B-2800 Mechelen, Belgium
Tel: +32 15 79 55 11 Fax: +32 15 79 55 70

Cochlear France S.A.S. 135 Route de Saint-Simon, 31035 Toulouse, France
Tel: +33 5 34 63 85 85 (International) or 0805 200 016 (National) Fax: +33 5 34 63 85 80

Cochlear Italia S.r.l. Via Larga 33, 40138 Bologna, Italy
Tel: +39 051 601 53 11 Fax: +39 051 39 20 62

Cochlear Nordic AB Konstruktionsvägen 14, 435 33 Mölnlycke, Sweden
Tel: +46 31 335 14 61 Fax: +46 31 335 14 60

Cochlear Tıbbi Cihazlar ve Sağlık Hizmetleri Ltd. Şti.

Çubuklu Mah. Boğaziçi Cad., Boğaziçi Plaza No: 6/1, Kavacık, TR-34805 Beykoz-İstanbul, Turkey
Tel: +90 216 538 5900 Fax: +90 216 538 5919

Cochlear (HK) Limited Room 1204, 12/F, CRE Building, No 303 Hennessy Road, Wanchai, Hong Kong SAR
Tel: +852 2530 5773 Fax: +852 2530 5183

Cochlear Korea Ltd 1st floor, Cheongwon Building 33, Teheran-ro 8 gil, Gangnam-gu, Seoul, Korea
Tel: +82 2 533 4450 Fax: +82 2 533 8408

Cochlear Medical Device (Beijing) Co., Ltd

Unit 2208-2212, Tower B, Germdale Building, 91 Jianguo Road, Chaoyang District, Beijing 100022, P.R. China
Tel: +86 10 5909 7800 Fax: +86 10 5909 7900

Cochlear Medical Device Company India Pvt. Ltd.

Ground Floor, Platina Building, Plot No C-59, G-Block, Bandra Kurla Complex, Bandra (E), Mumbai – 400 051, India
Tel: +91 22 6112 1111 Fax: +91 22 6112 1100

株式会社日本コクレア (Nihon Cochlear Co Ltd) 〒113-0033 東京都文京区本郷2-3-7 お茶の水元町ビル
Tel: +81 3 3817 0241 Fax: +81 3 3817 0245

Cochlear Middle East FZ-LLC

Dubai Healthcare City, Al Razi Building 64, Block A, Ground Floor, Offices IR1 and IR2, Dubai, United Arab Emirates
Tel: +971 4 818 4400 Fax: +971 4 361 8925

Cochlear Latinoamérica S.A.

International Business Park, Building 3835, Office 403, Panama Pacifico, Panama
Tel: +507 830 6220 Fax: +507 830 6218

Cochlear NZ Limited

Level 4, Takapuna Towers, 19-21 Como St, Takapuna, Auckland 0622, New Zealand
Tel: +64 9 914 1983 Fax: 0800 886 036

www.cochlear.com

ACE, Advance Off-Stylet, AOS, AutoNRT, Autosensitivity, Beam, Button, Carina, Cochlear, コクレア, Codacs, Contour, Contour Advance, Custom Sound, ESPrit, Freedom, Hear now. And always, Hugfit, Hybrid, inHear, Invisible Hearing, Kanso, MET, MP3000, myCochlear, NRT, Nucleus, 科利耳, Off-Stylet, Slimline, SmartSound, Softip, SoftWear, SPrint, True Wireless, le logo en forme d'ellipse et Whisper sont des marques de commerce ou des marques déposées de Cochlear Limited. Ardium, Baha, Baha SoftWear, BCDrive, DermaLock, EveryWear, Vistafix et WindShield sont soit des marques commerciales, soit des marques déposées de Cochlear Bone Anchored Solutions AB. Bluetooth est une marque déposée de Bluetooth SIG.

© Cochlear Limited 2017

D978803 ISS2

French translation of D963695 ISS4 MAR17

